



J	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
M						Sa	Di						Sa	Di						Sa	Di					Sa	Di				
04	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	
05	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve
06	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	
07	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me
08	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa
09	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	
10	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di	Lu	Ma	Me	Je

FRANÇAIS

- Ouverture ordinaire de 14h à 18h
- * 21/07 et 15/08 : Ouverture spéciale de 14h à 18h
- ** Week end d'Ouverture/de Fermeture, de 10h à 18h
- + Journées des écoles. Circulation sur réservation pour les enfants des écoles. Infos voir www.ptvf.be

/!\ A partir de 2019, nous roulons uniquement sur le grand tour (ticket rouge).

NEDERLANDS

- Algemene openingsuren van 14u tot 18u.
- * 07/21 en 08/15 : Bijzondere openingsuren van 14u tot 18u.
- ** Openings/Sluitings Weekeinde, van 10u tot 18u.
- + Dagen voor scholen : voor schoolkinderen en enkel na reservatie door de school via onze website www.ptvf.be

/!\ Vanaf 2019 rijden we alleen op de grote rit (rode kaarten).

DEUTSCH

- Gewöhnliche Betriebstage : von 14 bis 18 Uhr
- * 07.21 und 08.15 : Besondere Betriebstage von 14 bis 18 Uhr
- ** Eröffnungs- und Schlusswochenende : von 10 bis 18 Uhr
- + Schulklassen : Betrieb kann reserviert werden für Schulgruppen
Weitere Information auf www.ptvf.be

/!\ Ab 2019 fahren wir nur auf die große Rundfahrt (Rote Fahrkarte).

ENGLISH

- Standard days : from 2pm to 6pm
- * 07/21 and 08/15 : Special days : from 2pm to 6pm
- ** Opening/Closing Week End : from 10 am to 6pm
- + School days : running on booking only for school groups
For further info, please check on www.ptvf.be

/!\ From 2019 we only run on the large track (red ticket).